



Citrus Juicer Classic Black
 01.201004.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
 TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
 COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
 OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en sportig gebruik, zoals:
 - Personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

PARTS DESCRIPTION

1. Cover
2. Press cone
3. Filter
4. Jug
5. Axis

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz).
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

USE

- Choose an appropriate cone, depending on the size of the fruit. The small cone is for straining small fruits such as kiwi, peach or mandrel. The large cone is for straining big fruits such as oranges and grapefruit. The large cone has to be placed on top of the small cone. To use the large cone, the small cone has to be placed on the device too.
- As soon as the half citrus fruit is pressed onto the juice cone, the motor will be activated.
- The motor automatically changes directions when it is switched on and off. The change of direction increases the juice collected.
- Do not exert too much pressure on the juice cone. If the sound of the motor increases significantly or the motor itself slows down dramatically, this means too much pressure has been exerted.
- The filter can be adjusted, it can be turned to only let juice or also pulp pass through.
- Do not run the device for more than 15 seconds without interruption.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the accessories with warm soapy water to avoid bacterial growth. The accessories are also dishwasher proof.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
 You can find all available information and spare parts at
www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaren te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogen of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en sportig gebruik, zoals:
 - Personeelskeuken in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Deksel
2. Perskegel
3. Filter
4. Kan
5. As

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Sluit het netsnoer aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage 220V-240V 50/60Hz).

BEFORE USING YOUR APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.

GEbruIK

- Kies de juiste perskegel, afhankelijk van de grootte van het fruit. De kleine perskegel is voor kleine fruitsoorten, zoals een kiwi, perzik of mandarijn. De grote perskegel is voor grote fruitsoorten, zoals sinaasappels en grapefruits. Plaats de grote perskegel bovenop de kleine perskegel. Voor gebruik van de grote perskegel moet de kleine kegel ook op het apparaat zijn geplaatst.
- Zodra de halve citrusvrucht op de perskegel wordt gedrukt, wordt de motor veranderd bij het in- en uitschakelen automatisch van richting. De verandering van richting zorgt ervoor dat er meer sap vrijkomt.

- Oefen niet te veel druk uit op de perskegel. Als het geluid van de motor duidelijk toeneemt of de motor zelf aanzienlijk vertraagt, betekent dit dat te veel druk wordt uitgeoefend.

- Do not exert too much pressure on the juice cone. If the sound of the motor increases significantly or the motor itself slows down dramatically, this means too much pressure has been exerted.

- The filter can be adjusted, it can be turned to only let juice or also pulp pass through.

- Do not run the device for more than 15 seconds without interruption.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance. Use a soft, slightly damp cloth to wipe appliance surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit.
- Never immerse the device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

- Clean the accessories with warm soapy water to avoid bacterial growth. The accessories are also dishwasher proof.

- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.

ENVIRONMENT

- Dompel het apparaat uit het stopcontact. Gebruik een zachte, iets vochtige doek om het apparaat schoon te maken. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistof in het apparaat komt.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of ander vloeistoffen. Het apparaat is niet vatwaterbestendig.

- Reinig de accessoires met warme sop om de groei van bacteriën te voorkomen. De accessoires zijn levensvatwaterbestendig.

- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.

MILIEU

- Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, en op de verpakking attendeert u hierop. De in het

apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

SUPPORT

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateurs ne doivent pas être confiés à des enfants sauf si'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans l'eau ou autre liquide.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Cône de presse
3. Filtre
4. Pot
5. Axe

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220V-240V 50/60Hz).

POUR VOTRE PREMIÈRE UTILISATION

- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Vervang de plasticfolie of de beschermfolie van het apparaat.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

UTILISATION

- Choisissez un cône approprié selon la taille du fruit. Le petit cône pour presser les petits fruits comme le kiwi, la pêche ou la tangerine. Le grand cône pour presser les grands fruits comme les oranges ou le raisin. Le petit cône doit être placé sur le petit cône. Pour utiliser le grand cône, le petit cône doit aussi être en place sur l'appareil.

- Dès que l'unité d'agrumes est pressée sur le cône de jus, le moteur entre en action.

- Le moteur change automatiquement de sens à chaque fois que le moteur entre en marche / arrêt. Le changement de sens augmente la quantité de jus recueilli.

- N'exercez pas de pression excessive sur le cône de jus. Si le bruit du moteur augmente significativement ou si le moteur ralentit manifestement, la pression exercée est excessive.

- Le filtre peut être ajusté. Il peut tourner pour laisser uniquement le jus passer ou pour laisser aussi passer la pulpe.

- Ne faites pas marcher l'appareil plus de 15 secondes sans interruption.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil. Utilisez un chiffon doux, légèrement humide pour essuyer les surfaces de l'appareil. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer dans l'appareil.
- N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. L'appareil ne contient pas de lavage à la main.
- Nettoyez les accessoires à l'eau chaude savonneuse pour éviter tout croissance bactérienne. Les accessoires vont aussi au lave-vaisselle.

- Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.

ENvironnement



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Veuillez retrouver toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

USO

- Elija un cono adecuado, en función del tamaño de la fruta. El cono pequeño para exprimir frutas pequeñas como kiwi, melocotón o mandarina. El cono grande para exprimir frutas grandes como naranjas y pomelos. El cono grande debe colocarse encima del cono pequeño. Para utilizar el cono grande, el cono pequeño también tiene que colocarse en el dispositivo.
- Cuando el medio cítrico se exprime contra el cono para zumo, el motor se activará.
- El motor cambia de dirección automáticamente cuando se enciende y se apaga. El cambio de dirección aumenta el zumo que se extrae.
- No ejerza demasiada presión sobre el cono para zumo. Si el sonido del motor aumenta significativamente o el motor se ralentiza drásticamente, esto significa que se ha ejercido demasiada presión.
- El filtro puede ajustarse; póngase girarse para dejar que solo pase zumo o también pulpa.
- No haga funcionar el dispositivo durante más de 15 segundos sin interrupción.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato. Utilice un paño suave ligeramente humedecido para limpiar las superficies del aparato. No permita que entre agua o cualquier otro líquido en la unidad.
- Limpie los accesorios con agua templada y jabón para evitar el crecimiento bacteriano. Los accesorios también se pueden lavar en lavavajillas.
- Los componentes que han estado en contacto con alimentos pueden lavarse con agua y jabón.

MEDIO AMBIENTE

- Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Manual de Instruções**SEGURANÇA**

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabos fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.
- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

Descrição das peças

- Tampa
- Cone de pressão
- Filtro
- Jarra
- Eixo

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Ligue o cabo de alimentação à tomada. (Nota: Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão local. Tensão 220V-240V 50/60Hz).
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO

- Selecione um cone adequado, dependendo do tamanho da fruta. O cone pequeno destina-se a coar frutos pequenos como kiwi, pêssego ou tangerina. O cone grande destina-se a coar frutos grandes como laranjas e toranjas. O cone grande tem de ser colocado sobre o cone pequeno. Para utilizar o cone grande, é necessário colocar também o cone pequeno no dispositivo.
- Assim que a metade do cítrino seja pressionada no cone de sumo, o cone é activado automaticamente.
- A mudança de direção aumenta o sumo colhido.
- Não exerça demasiada pressão sobre o cone de sumo. Se o som emitido pelo motor aumentar significativamente ou o motor abrandar dramaticamente, isto significa que foi exercida demasiada pressão.
- O filtro pode ser ajustado, podendo ser rodado para permitir que apenas passe sumo ou polpa através do mesmo.

- Não deixe o aparelho funcionar mais de 15 segundos sem interrupção.
- Retire o cabo da tomada. Utilize um pano macio e ligeiramente humedecido para limpar as superfícies do aparelho. Não permita a entrada de água ou qualquer outro líquido no aparelho.
- Nunca jogue água ou qualquer outro líquido sobre o aparelho.
- Limpie os acessórios com água morna com detergente para evitar o crescimento de bactérias. Os acessórios também podem ser lavados na máquina de lavar loiça.
- Os componentes que entram em contacto com alimentos podem ser limpos com água e detergente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire o cabo da tomada. Utilize um pano macio e ligeiramente humedecido para limpar as superfícies do aparelho. Não permita a entrada de água ou qualquer outro líquido no aparelho.
- Nunca jogue água ou qualquer outro líquido sobre o aparelho.
- Limpie os acessórios com água morna com detergente para evitar o crescimento de bactérias. Os acessórios também podem ser lavados na máquina de lavar loiça.
- Non attivare il dispositivo per più di 15 secondi senza interruzione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla corrente. Usare un panno morbido e leggermente umido per pulire le superfici dell'apparecchio. Non far entrare acqua o altri liquidi all'interno dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- Pulire gli accessori in acqua calda saponosa per evitare la proliferazione batterica. Gli accessori sono lavabili anche in lavastoviglie.
- I componenti che entrano in contatto con gli alimenti possono essere puliti in acqua e sapone.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

- Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu

IT Istruzioni per l'uso**SICUREZZA**

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- Spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.
- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:

 - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
 - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
 - Ambienti di tipo Bed and breakfast.

Fattorie.**DESCRIZIONE DELLE PARTI**

- Coperchio
- Cone di spremitura
- Filtro
- Caraffa
- Asse

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa. (Nota: Assicurarsi che la tensione indicata sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Tensione 220V-240V 50/60Hz).
- Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.

USO

- Selecionar o cone adequado, dependendo do tamanho da fruta. O cone pequeno destina-se a coar frutos pequenos como kiwi, pêssego ou tangerina. O cone grande destina-se a coar frutos grandes como laranjas e toranjas. O cone grande tem de ser colocado sobre o cone pequeno. Para utilizar o cone grande, é necessário colocar também o cone pequeno no dispositivo.
- Assim que a metade do cítrino seja pressionada no cone de sumo, o cone é activado automaticamente.
- A mudança de direção aumenta o suco colhido.
- Não exerça demasiada pressão sobre o cone de sumo. Se o som emitido pelo motor aumentar significativamente ou o motor abrandar dramaticamente, isto significa que foi exercida demasiada pressão.
- O filtro pode ser ajustado, podendo ser rodado para permitir que apenas passe suco ou polpa através do mesmo.

AVVERTIMENTO

- Väl i en lämplig kon, berorande på fruktens storlek. Den lilla konen för små frukter såsom kiwi, persika eller mandarin. Den stora konen för stora frukter såsom apelsin och grapefrukt. Den stora konen måste placeras ovanpå den lilla konen, för att använda den stora konen även den lilla konen placeras i maskinen.
- När en halv citrusfrukt trycks ner på juicekönstarten startar motorn.
- Motorn byter automatiskt riktning när den släps på och av.
- Riktningssändningar ökar många gånger ju merhals.
- Tryck inte för mycket på juicekön. Om motorn ljudar väldigt mycket eller om själva motorn saktar ner väldigt mycket, använd du för mycket tryck.
- Filtret kan justeras, det kan vridas för att låta enbart juice eller även fruktflöda passera igenom.
- Kör inte enheten utan uppehåll i mer än 15 sekunder.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Dra ur kontakten. Använd en mjuk och lätt fuktad trasa för att torka av apparatens ytor. Undvik att enheten får vatten eller andra vätskor på sig.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte dyka i diskmaskinen.
- Rengör tillbehören med varmt vatten och diskmedel för att undvika bakterier. Tillbehören går att disk i diskmaskinen.
- Delar som har kommit i kontakt med matvaror kan rengöras med vatten och diskmedel.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinna. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

AMBIENTE

- Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattate le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Support

- Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu

PL Instrukcje użytkowania**BEZPIECZEŃSTWO**

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Dzieci mogą korzystać z urządzenia od wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcję dotyczącej bezpiecznego użycia urządzenia, a także rozumieją związek z tym zagrożeniem. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabell należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nieukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn sävida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillstånd.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförslöjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.
- Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:

 - Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Lock
- Presskon
- Filter
- Kanna
- Axel

FÖRSTE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermarken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Anslut nätsladden till uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som står angiven på enheten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter enheten. Spänning 220V-240V 50/60Hz).
- Innan apparten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammskrubba. Använd aldrig silipende produkter.

ANVÄNDNING

- Väl i en lämplig kon, berorande på fruktens storlek. Den lilla konen för små frukter såsom kiwi, persika eller mandarin. Den stora konen för stora frukter såsom apelsin och grapefrukt. Den stora konen måste placeras ovanpå den lilla konen, för att använda den stora konen även den lilla konen placeras i maskinen.
- När en halv citrusfrukt trycks ner på juicekönstarten startar motorn.
- Motor byter automatiskt riktning när den släps på och av.
- Riktningssändningar ökar många gånger ju merhals.
- Tryck inte för mycket på juicekön. Om motorn ljudar väldigt mycket eller om själva motorn saktar ner väldigt mycket, använd du för mycket tryck.
- Filtret kan justeras, det kan vridas för att låta enbart juice eller även fruktflöda passera igenom.
- Kör inte enheten utan uppehåll i mer än 15 sekunder.

UŽYTKOWANIE

- Wylatuj urządzenie i akcesoria należące do zmywaczki, wyjmij z pudełka. Użyj wyciągnąć wyciążkę z pudełka. Usuń z urządzeń sklejkę zmywaczkę.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wyjąć sprawdzanie, czy



EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador

IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации



Citrus Juicer Classic Black

01.201004.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
 TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
 COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
 OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÄSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018

- V kuchynských kútoč vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriach a v iných profesionálnych priestoroch.
- Smú ho používať klienti hotelov, motelov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- V turistických ubytovniach.
- Na farmách.

POPIŠ KOMPONENTOV

1. Kryt
2. Pritlačovací kužeľ
3. Filter
4. Pohár
5. Os

PRED PRÝMÝM POUŽITÍM

- Spotrebčia a príslušenstvo výberete z obalu. Zo spotrebča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotrebča skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220V-240V 50/60Hz).
- Pred prým použitím spotrebča utrite všetky demontované diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.

POUŽIVANIE

- Vyberte vhodný kužeľ v závislosti od veľkosti ovocia. Malý kužeľ sa používa na odšťavovanie malého ovocia, ako napríklad kivi, broskyne alebo marhuľa. Veľký kužeľ sa používa na odšťavovanie veľkého ovocia, ako napríklad pomarančov a grepov. Veľký kužeľ je potrebné umiesťiť na malý kužeľ. Ak chceš používať veľký kužeľ, musíš sa musí tiež založiť na spotrebči.
- Motor sa aktívuje hneď po zatlačení polovice ovocia na odšťavovací kužeľ.
- Po zapnutí a vypnutí motor automaticky mení smer. Zmenou smeru je možné získať väčšie množstvo šťavy.
- Príliš veľmi nelietajte na odšťavovací kužeľ. Ak sa zvýši hučanie motora alebo ak sa motor veľmi spomali, to znamená, že sa na kužeľ vyvíja veľký tlak.
- Filter môžete nastaviť tak, aby prepúšťal iba šťavu alebo aj dužinu.
- Spotrebč nepoužívajte bez prenášenia dlhšie ako 15 sekúnd.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Spotrebč odpojte z elektrickej siete. Na utretie povrchov spotrebča použite mäkkú, vlhkú handričku. Nedovolte, aby sa do spotrebča nedostala žiadna voda ani ľad.
- Spotrebč nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zaradenie nie je vhodné do umývacích riadi.
- Aby ste zabránili množeniu baktérií, čistite príslušenstvo v teple vode s mydлом. Príslušenstvo je tiež vhodné pre umývanie v umývačke riadi.
- Súčasti a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mydlovej vode.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotrebč nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebč. Tento symbol na spotrebči je určený na obsluhu a na obale upozorňuje na tuto doležitosť skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebči je možné recyklovať. Recyklácia použitých domácich spotrebčov výraznou miernou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernych miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штекер или устройство в воду или любую другую жидкость.

- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.

- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.

- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в **СХОДСТВОУСЛОВИЯХ ПРИМЕНЕНИЯ**, таких как:

- Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
- Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
- Условия типа В&Б.
- Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Kryt
2. Prítlakovací kužeľ
3. Filter
4. Pohár
5. Os

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Поместите штепсельную вилку шнура в сетевую розетку. (Примечание: Перед включением устройства убедитесь, что значение напряжения, приведенное на устройстве, совпадает со значением напряжения сети. Напряжение 220В-240В 50/60Гц).
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Выберите конус в зависимости от размера фруктов. Малый конус служит для переработки небольших фруктов, например, киви, персики или мандаринов. Большой конус служит для переработки больших фруктов, например, апельсинов и грейпфрутов. Большой конус устанавливается на малый конус. Для использования большого конуса необходимо также установить на устройство малый конус.
- При прижатии половины цитрусового на конусе соковыжималки, включается двигатель.
- При включении и выключении у двигателя автоматически меняется направление вращения. Такая смена направления вращения позволяет увеличить количество выжимаемого сока.
- Не прикладывайте к конусу соковыжималки слишком много усилий. Если двигатель начинает работать слишком громко или скорость вращения двигателя сильно снижается, то ослабьте давление на конус.
- Фильтр подлежит регулировке. Его можно повернуть так, чтобы проходил только сок или сок с мякотью.
- Запрещается непрерывная работа устройства в течение более 15 секунд.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите устройство от сети электропитания. Мягкой, слегка увлажненной тканью протрите поверхность устройства. Избегайте попадания воды или другой жидкости внутрь устройства.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Во избежание размножения бактерий промывайте принадлежности теплой водой с мылом. Принадлежности предназначены для мойки в посудомоечной машине.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуйте вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!